



Erasmus+ Programme

Key Action 1 – Mobility for learners and staff – Higher Education Student and Staff Mobility

Inter-institutional¹ agreement 2021-2022 between programme countries [Minimum requirements]²

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

A. Information about higher education institutions

| Name of the institution (and department, where relevant) | Erasmus code | Contact details ³ (email, phone) | Website (eg. of the course catalogue) |
|--|-----------------|--|--|
| Ondokuz Mayıs University | TR_SAMSUN01 | Emine Bol Yazıcı Erasmus Institutional Coordinator Ondokuz Mayıs University, International Relations Office, Atakum-Samsun, 55200 TURKEY Tel: +90-362-3121919 (Ext: 1613) Fax: +90-362-4576091 e-mail: eminebol@omu.edu.tr erasmus@omu.edu.tr | http://erasmus.omu.edu.tr/tr http://ebs.omu.edu.tr |
| Nicolaus Copernicus University in Toruń | PL_TORUN01 | Assoc. Prof. E. Funda Serin Erasmus Departmental Coord. Faculty of Science and Letters Department of Philosophy e-mail: efunda@omu.edu.tr | https://fef.omu.edu.tr/en/ |

¹ Inter-institutional agreements can be signed by two or more higher education Institutions

² Clauses may be added to this template agreement to better reflect the nature of the institutional partnership.

³ Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

| | | | | | | | |
|----------|--|--|--|--|--|--|--|
| Sciences | | | | ul. Gagarina 11, 87-100 Toruń, Poland; tel/fax. +48 56 6114929, tel. 611 -4928, -2246, -4788 | | | |
| | | | | Ewa Derkowska-Rybicka (ewader@umk.pl) - Erasmus Institutional Coordinator (STA, STI) Małgorzata Grudzińska (incoming@erasmus.umk.pl) - Incoming students; Marta Wiśniewska (mawi@umk.pl), Marta Blaszczyk (martaslo@umk.pl) - outgoing students; Martyna Malec (malec@umk.pl) traineeships Faculty of Philosophy and Social Sciences Faculty Erasmus Coordinator: Dr hab. Stanisław Burdziej, prof. UMK, s.burdziej@umk.pl | | | |

B. Mobility numbers* per academic year

[Paragraph to be added, if the agreement is signed for more than one academic year]

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.]

| FROM [Erasmus code of the sending institution] | TO [Erasmus code of the receiving institution] | Subject area code * | Subject area name * | Study cycle [short cycle, 1 st , 2 nd or 3 rd] * | Number of student mobility periods [total number of months of the study periods or average duration*] | Student Mobility for Studies | Student Mobility for Traineeships * |
|---|---|---------------------------|---------------------------|--|---|---------------------------------|--|
| TR_SAMSUN01 | PL_TORUN01 | 0223 | Philosophy and ethics | 1 st | 2 x 10 | | 2 x 3 |
| PL_TORUN01 | TR_SAMSUN01 | 0223 | Philosophy and ethics | 1 st | 2 x 10 | | 2 x 3 |

| FROM | TO | Subject area code | Subject area name | Number of staff mobility periods |
|------|----|----------------------|----------------------|----------------------------------|
| | | | | |

* Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional)*:

<http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx>

| [Erasmus code of the sending institution] | [Erasmus code of the receiving institution] | * | [ISCED] | Staff Mobility for Teaching | Staff Mobility for Training |
|---|---|---|---------|-----------------------------|--|
| TR SAMSUN01 | PL TORUN01 | * | 0223 | Philosophy and ethics | 1 TEACHER x 1 WEEK 1, by individual agreement |
| PL TORUN01 | TR SAMSUN01 | * | 0223 | Philosophy and ethics | 1 TEACHER x 1 WEEK 1, by individual agreement |

C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

| Receiving institution [Erasmus code] | Optional Subject area | Language of instruction 1 | Language of instruction 2 | Recommended language of instruction level ⁵ Student Mobility for Studies [Minimum recommended level: B1] | Staff Mobility for Teaching [Minimum recommended level: B2] |
|---|-----------------------|---------------------------|---------------------------|---|--|
| TR SAMSUN01 | | Turkish | | English B1 | English B2 |
| PL TORUN01 | | English | Polish | B2 | B2 |

* The language of instruction at the Nicolaus Copernicus University is Polish. Nevertheless, International students who wish to pursue studies within ERASMUS+ programme may find a number of modules in English. The list of courses in English: <https://www.umk.pl/en/erasmus/courses/>. Students applying for an Erasmus at NCU should meet the following language requirements: B2 of English (both in writing and speaking). Students should present a language certificate proving their language competences. We accept official proficiency language certificates or "internal" University proficiency tests (certified by a Language Teacher at the Sending Institution - you can download Language proficiency form from here: http://www.umk.pl/en/erasmus/downloads/Lg_requirements_Erasmus_plus.pdf). Important! Confirmations by private teachers are not valid.

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution
[Links provided on the first page].

D. Additional requirements

Ondokuz Mayıs University (TR SAMSUN01) does not have a selection criterion for incoming students and staff. We rely on each partner university selecting their student/staff according to their national Erasmus selection criteria. All staff and students will be accepted in accordance to the Erasmus Inter-Institutional Agreement with only some exceptions:

For incoming placement students:

-depending on the availability of the relevant department and the suitability of the dates.

For incoming teaching and training staff:

-depending on the availability of the relevant department and the suitability of the dates.

⁵ For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

OMU has the infrastructure to welcome students and staff with disabilities but certain arrangements can only be made with information prior to the mobility.

PL TORUN01:

The list of Erasmus coordinators at NCU is available at
<http://www.umk.pl/en/cooperation/erasmus/coordinators/>

Erasmus students who wish to follow courses at more than one faculty at NCU need to obtain the approval of a coordinator/dean of a respective/particular faculty.

Erasmus students interested in writing a final BA-/MA-/PhD-thesis at NCU should ask a respective coordinator to get an approval to do so. Final theses need to be graded by the home institution, not by NCU.

Nicolaus Copernicus University attempts at facilitating the Erasmus' exchange students with disabilities or permanent illnesses. Our International Programmes Office, in cooperation with the Section for Students with Disabilities, tries to meet your special needs.

More details and steps to follow available at:
<http://www.umk.pl/en/erasmus/students/applying/disabled/>

Contact:
International Programmes Office in Toruń, +48 56 6114928 incoming@erasmus.umk.pl
International Programmes Department in Bydgoszcz, +48 52 5853691,
erasmus@em.umk.pl

Additional information on medical care at NCU in Toruń is available at
<http://www.umk.pl/en/erasmus/life/guide/Issues/#A2/>

Health and safety issues are a very important matter at our university, therefore, during the Orientation Weeks we offer Erasmus+ students a special pack concerning Emergency Issues. We also provide students with a psychological help during their Erasmus stay in Toruń.

Contact:
an English speaking psychologist counselling@erasmus.umk.pl

For the implementation of STA/STT-mobilities, - incoming staff is required to get confirmation of invitation by an NCU contact person from the respective faculty in reasonable advance in order to prepare a satisfactory programme of teaching/training.

E. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

| Receiving institution [Erasmus code] | Autumn term* [month] | Spring term* [month] |
|---|-------------------------|-------------------------|
| TR SAMSUN01 | 15 July | 15 November |
| PL TORUN01 | June 1st | November 1st |

[* to be adapted in case of a trimester system]

Partner Institutions should send their nominations by email (pls. give student's first and family name, e-mail, area of studies and semester of Erasmus scholarship).
Students should apply according to the procedure given on
<http://www.umk.pl/en/erasmus/students/applying/application>

2. The receiving institution will send its decision within 4 weeks, PL TORUN01 within 5 weeks.
3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 3 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI.
4. Termination of the agreement.

The present Bilateral Agreement will be valid for the academic year(s) mentioned above unless either side terminates the present Agreement in writing by September 30th of the year prior to the academic year concerned. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

F. Information

1. Grading systems of the institutions

TR SAMSUN01: <http://erasmus.omu.edu.tr/en/genel/grading-system>

Grading system

UNDERGRADUATE LEVEL

Success grades are calculated by taking into account the students' semester / yearly activities and the grades they receive from the semester / end-of-year exam. The success grade of the student is calculated by adding 40% of the midterm evaluation and 60% of the final exam grade. The grades are given out of a score of 4,00. Students who do not take the semester / end-of-year exam for any course and do not get at least 50 out of 100 in this exam are considered unsuccessful. This can be changed by the proposal of the relevant department board and the decision of the Senate. In departments that do not have a make-up exam and are predominantly evaluated during the semester, there is no requirement to get a minimum grade from the semester / end-of-year exam in order to be successful in the courses.

The meanings of the letter success grades are as follows:

a) For the Faculty of Medicine:

| Percentage Success Grade | Letter Grade | Score out of 4 | Meaning |
|--------------------------|--------------|----------------|----------------------------------|
| 90-100 | AA | 4,00 | Excellent |
| 85-89 | BA | 3,57 | Very Good |
| 80-84 | BB | 3,35 | Good |
| 75-79 | CB | 3,14 | Fair |
| 70-74 | CC | 2,92 | Satisfactory |
| 60-69 | DC | 2,71 | Fail |
| 30-39 | DD | 1,42 | Fail |
| 0-29 | FF | 0,00 | Fail |
| | FD | 0,00 | No Attendance |
| | FG | | Did not sit for exams / fail |
| | KM | | Exemption from cancelled courses |

b) All other Departments:

| Percentage Success Grade | Letter Grade | Score out of 4 | Meaning |
|--------------------------|--------------|----------------|-----------|
| 90-100 | AA | 4,00 | Excellent |
| 85-89 | BA | 3,50 | Very Good |

| | | | |
|-------|----|------|---|
| 75-84 | BB | 3,00 | Good |
| 70-74 | CB | 2,50 | Fair |
| 60-69 | CC | 2,00 | Satisfactory |
| 40-59 | DC | 1,50 | Fail |
| 20-39 | DD | 1,00 | Fail |
| 0-19 | FF | 0,00 | Fail |
| | FD | 0,00 | No Attendance |
| | FG | | Did not sit for exams /fail |
| | KM | | Exemption from cancelled courses |
| | G | | Satisfactorily completed courses without credit |

POSTGRADUATE LEVEL

Successful completion of a course is determined by the course success grade. The course grade is obtained by evaluating the student's success in combined studies; such as, exams, applied studies, homework and the final exam. The success grade of the student is calculated by adding 40% of the midterm evaluation and 60% of the final exam grade. Contribution rates of midterm evaluation and final exams to the success grade can be changed with the department's proposal, the decision of the Graduate School Board and the approval of the Senate. For successful completion of a course, the semester / end-of-year or make-up exam grade must be at least 60. In Department's where there is no make-up exam and where the mid-term evaluation grade has a high effect on student success, there is no requirement to get a minimum grade for the semester / end-of-year exam for successful completion of the course.

For success completion of a course, at Master's level the course grade must be at least CB and BB at PhD level. Scientific preparation pass grade is CC. The following table is the basis for the evaluation of grades:

| Proficiency Level | Letter Grade | Absolute Assessment Success Grade (Corresponding to letter grade) |
|-------------------|--------------|---|
| 4,00 | AA | 90-100 |
| 3,50 | BA | 80-89 |
| 3,00 | BB | 70-79 |
| 2,50 | CB | 65-69 |
| 2,00 | CC | 60-64 |
| 1,00 | FF | 00-59 |
| 0,00 | FD | 0,00 |

The meanings of the other letter grades are as follows:

- a) M (Exempted): In case the students are exempted from the courses they have taken from another higher education institution,
- b) G (Pass): Successful in non-credit courses.

- c) K (Failed): Failed in non-credit courses.
- d) FF: Applied to unsuccessful students.
- e) FD: Applied to students who are absent from the relevant course.
- e) FG: Applied to students who do not take the exam of the relevant course.

The courses in which the student receives G and M grades are not taken into account in the average success calculation.

PL TORUN01:

The Nicolaus Copernicus University follows the ECTS scheme, which means that ECTS credits are allocated to course units, lectures, practical works, etc. at each faculty. In ECTS, 60 credits represent one year of study (in terms of workload); normally 30 credits are given for six months (a term/semester).

The Polish grading system in higher education is based on the 5 to 2 scale, where 5 is the best mark and 2 is the worst.

Moreover, students can also be marked with additional signs of + and -. Each of them equals half a point: + means 0.5 more. Some courses, however, are not evaluated on such a marking scheme and for these a student may simply obtain za/ or Zaliczenie (EN. 'pass') which means that their workload was satisfactory and they have passed the course.

| Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu | | ECTS |
|--|-------|---|
| Grade | Grade | Predicate |
| 5 | A | Very Good |
| 4,5 | B | Better Than Good |
| 4 | C | Good |
| 3,5 | D | Better Than Satisfactory |
| 3 | E | Satisfactory |
| 2 | F | Unsatisfactory/Fail |
| Zal / Pass | | Participation, i.e. the student has successfully and regularly attended the course. |

2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

| Institution [Erasmus code] | Contact details (email, phone) | Website for information |
|-------------------------------|--|---|
| TR SAMSUN01 | Mrs. Betül Yıldırım betul.yildirim@omu.edu.tr erasmus@omu.edu.tr +90-362-3121919 (Ext. 1606) | http://erasmus.omu.edu.tr/en/denevi/host-country-formalities |
| PL TORUN01 | incoming@erasmus.umk.pl Tel: +48 56 611 4928 | http://www.umk.pl/en/erasmus/life/guide/ Issues/#A1 Incoming@erasmus.umk.pl Polish Ministry of Foreign Affairs www.msz.gov.pl/en/travel-to-poland/ |

3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education. The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically

provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

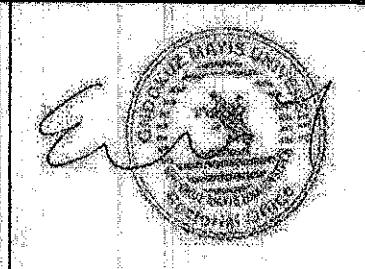
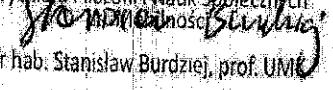
| Institution [Erasmus code] | Contact details (email, phone) | Website for information |
|-------------------------------|--|---|
| TR SAMSUN01 | Mrs. Betül Yıldırım betul.yildirim@omu.edu.tr erasmus@omu.edu.tr +90 362 3121919 (Ext. 1606) | http://erasmus.omu.edu.tr/en/genel/health-and-insurance |
| PL TORUN01 | incoming@erasmus.umk.pl tel. +48 56 611 4928 | http://www.umk.pl/en/erasmus/life/guide/issues/#A2 |

4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.
Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

| Institution [Erasmus code] | Contact details (email, phone) | Website for information |
|-------------------------------|--|---|
| TR SAMSUN01 | Mrs. Betül Yıldırım betul.yildirim@omu.edu.tr erasmus@omu.edu.tr +90 362 3121919 (Ext. 1606) | http://erasmus.omu.edu.tr/en/genel/accommodation |
| | incoming@erasmus.umk.pl Tel. +48 56 611 4928 | http://www.umk.pl/en/erasmus/life/guide/accommodation/ |

G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

| Institution [Erasmus code] | Name, function | Date | Signature |
|-------------------------------|--|------------|---|
| TR SAMSUN01 | Emine Bol Yazıcı Erasmus Institutional Coordinator | 10.03.2021 |  |
| PL TORUN01 | Faculty Erasmus Coordinator Dr. hab. Stanisław Burdziej, prof. UMK | 11.03.2021 | Pełnomocnik Dziekana Wydziału Filozofii i Nauk Społecznych  dr hab. Stanisław Burdziej, prof. UMK |

^a Scanned signatures are accepted.

prof. dr hab. Przemysław Nehring

Prorektor
ds. Kształcenia
